

## Chapter 12. Word order.

For each of the following sentences, mark any subject with an S, any object with an O, and any finite verb with a V. In the case of a complex sentence, do this for the clause in **bold** type. Then translate the sentence.

1. Hē hīe sōna forslōg and gēflȳmde.
2. On þissum gēare Centwine gēflȳmde Bretwēalas oþ sǣ.
3. Hēr Ēadmund cyning gēflȳmde twēgen cyningas.
4. Þā gēfylde hē mid wætre þære cýrcan cyllan.<sup>1</sup>
5. Sume hī man wið fēo sealde.
6. Octavius hātte se hǣþena dēma **þe hine ācwealde.**
7. Sume men þæs wōses<sup>2</sup> syndriġlice brūcað.
8. Ic wēne þæt hit ne sȳ unrihtwīsnyse<sup>3</sup> **þeah ðe þū wīfes bruce and blysse on lifē.**
9. Ēadwulf bisceop þissa landa brēac his lifes tīda.<sup>4</sup>
10. **Se ðe eteð flāsc on þysum þrim dagum,** hē sceal sweltan ǣr fēowertigum dagum.

---

1 *cyllan*: vessels

2 *wōses*: genitive of *wōs* 'juice'

3 *unrihtwīsnyse*: unrighteousness

4 *his lifes tīda*: during his lifetime

11. Ġē habbað manige godas and manega gydena.<sup>5</sup>

12. Ðā ġesāwon hīe Romane scipa on sǣ irnan.

13. Hē cwæð, ‘ic can þone dōm<sup>6</sup> and ic hine æt þām ġeate ġeseah.’

14. Ðā se brōðor þæt þā ġehyrde, þā cýðde hē hit þære abbudissan.

15. Hē cwæð tō him, ‘ġehyrað mīn swefn þe mē ġemǣtte.’

---

5 *gydena*: goddesses

6 *dōm*: here, ‘a written decree’